Presentación

Ricardo Díez-Hochleitner Rodríguez
Embajador de España en el Reino de Marruecos

Inauguración del I Congreso de Español como Lengua Extranjera del Magreb (I CELEM)
(Instituto Cervantes de Rabat, 11 y 12 de diciembre de 2015)

Excmos. Sres. Embajadores,

Excmo. Sr. Amzazi, presidente de la Universidad Mohamed V de Rabat,

Excma. Sra. Radi, directora general de Cooperación y Acción Cultural del Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino de Marruecos,

Excma. Sra. Benani, embajadora-presidenta del Círculo de Amistad Hispano-Marroquí,

Ilmo. Sr. Spottorno, jefe de gabinete de la Secretaría General del Instituto Cervantes,

Ilmos. Sras. y Sres. directores de los centros del Instituto Cervantes en Argelia, Marruecos y Túnez,

Sras. y Sres. Profesores,

Queridos amigos:

Buenos días y bienvenidos al centro del Instituto Cervantes en Rabat, que hoy acoge la celebración del I Congreso de Español como Lengua Extranjera del Magreb. Espero que este I CELEM sea motivo de enriquecimiento para todos los participantes, que sirva de estímulo para cuantos docentes e investigadores viven y trabajan apasionados en torno al español en el Magreb y que actúe como plataforma común de cuantos países compartimos esta maravillosa lengua para difundir su conocimiento en la región.

Felicito muy calurosamente a cuantos han hecho posible este Congreso, en particular al director del centro del Instituto Cervantes en Rabat, don Javier Galván, por el tesón, esfuerzo y acierto, puestos al servicio de esta feliz iniciativa que refleja a un mismo tiempo una realidad, una necesidad y una ambición. Me refiero a la realidad del peso e interés del español junto con la necesidad de atender la creciente demanda de aprendizaje de nuestra lengua en el Magreb; y, finalmente, a la ambición compartida en esta región por los países hispano-parlantes de hacer del idioma español (convertido en lengua planetaria con más de 500 millones de parlantes y segunda en uso en internet) un verdadero instrumento de comunicación mutua, de acceso a un vasto universo cultural, así como de promoción socio-económica personal.

Con tal espíritu, esta convocatoria congrega hoy a profesionales procedentes de diversos ámbitos temáticos (instituciones educativas, investigadores, editoriales, etc.), todos ellos vinculados a la enseñanza de español como lengua extranjera, procedentes de España y de distintos países del Magreb: Mauritania, Marruecos, Argelia y Túnez. Se enmarca en la nueva estrategia del Instituto Cervantes de proceder a una coordinación territorial de sus centros, por países y regiones, sensible a la idiosincrasia y a las particularidades culturales, sociales, incluso psicológicas, de los distintos ámbitos geográficos en los que opera.

Pero de forma más concreta, el principal objetivo del Congreso es el de servir de lugar de encuentro para el intercambio de experiencias y proyectos, en un ámbito regional como el Magreb, tan próximo a España y con características culturales comunes sin duda tan relevantes. Y nada mejor para inaugurarlo en su primera edición que la capital del Reino de Marruecos, un gran país vecino, socio y amigo con el que más allá de la proximidad geográfica, compartimos siglos de mutuo enriquecimiento cultural y hasta vínculos de sangre, realzados por un presente de intensos intercambios humanos, educativos, económicos y sociales.

Sras. y Sres., estoy convencido de que el Congreso va a propiciar el debate y la reflexión, y permitirá avanzar en la definición y puesta al día de nuevos proyectos y líneas metodológicas cada vez más sensibles en su definición a las ricas particularidades locales.

En la era de internet, de las nuevas tecnologías de la información y de las redes sociales, este tipo de conferencias ponen en valor la importancia del encuentro personal, de la convivencia, de compartir tiempo y espacio por un colectivo de profesionales que este caso ha hecho de la enseñanza del español el eje de su vida laboral.

Me interesa subrayar por otro lado que este Congreso nace con vocación de perdurabilidad. Solo la continuidad en el tiempo de este tipo de encuentros puede garantizar la consecución de los objetivos que persiguen, más allá del valor simbólico y testimonial que pueda suponer una acción aislada. Y aunque, como decía el Premio Nobel de Física, Niels Bohr, «predecir es algo especialmente difícil cuando se trata del futuro», creo que se dan las bases más que suficientes –por calidad,

entusiasmo y cantidad de participantes en este Congreso– para poder apostar por el pleno éxito y la continuidad de esta iniciativa en el futuro.

Cuenta asimismo nuestra reunión de hoy con el aval de los buenos resultados alcanzados por este tipo de iniciativas en otras latitudes. Me refiero en particular a la serie de Congresos de Español como Lengua Extranjera de Asia Pacífico (CELEAP) que desde 2003 vienen congregando a profesionales de la enseñanza del español en esa vasta y pujante región del mundo.

Déjenme que resalte brevemente que este Congreso se centrará en tres áreas temáticas: la formación de profesores; la investigación; y el valor económico del español en el Magreb. Por otro lado, creo que vale la pena destacar el especial acierto que supone que se hayan invitado a cuatro reconocidos especialistas en la materia para impartir sendas ponencias magistrales:

– la doctora Jane Arnold, de la Universidad de Sevilla, hablará sobre la dimensión afectiva en el aprendizaje del español;
– el doctor Abderrahmane Laaouinade, de la Universidad Mohamed V de Rabat, sobre paradigmas y nuevas orientaciones para la enseñanza del español en Marruecos;
– la doctora Fatiha Benlabbah, directora del Centro de Estudios Hispano-Lusos de Rabat, sobre el estudio «La lengua española en Marruecos» trabajo esencial de reciente publicación, para conocer la situación del español y de su enseñanza en Marruecos, del que es coautora;
– y por último, la doctora María del Carmen Méndez García, de la Universidad de Jaén, sobre la interculturalidad en el aprendizaje de las lenguas.

Prueba del buen eco que ha tenido esta convocatoria es el número, variedad y calidad de las comunicaciones presentadas, lo que ha obligado al comité científico del Congreso a realizar una rigurosa selección, y a desdoblar en dos salas la presentación simultánea de comunicaciones. También lo es que se haya completado el número de asistentes inscritos con mucha antelación a la finalización del plazo de inscripción.

En suma, esta iniciativa pone de relieve que la importancia de la enseñanza del español en el mundo, y especialmente en el Magreb, está ligada no solo al ámbito tradicional de la Cultura, y del Hispanismo, sino asimismo concebida como herramienta fundamental para el desarrollo social, económico y personal.

Parafraseando al poeta Gabriel Celaya, el español es «un arma cargada de futuro», un idioma que se proyecta con nuevo dinamismo y savia renovada desde América Latina, el Caribe y España al mundo entero, incluido el Magreb, como lo prueban cada año los más de cien mil alumnos que se inscriben en algún curso de español en los distintos países de la región.

Concluyo por ello reiterando mi mayor enhorabuena y agradecimiento por esta iniciativa a sus promotores y deseando muchos éxitos de corazón a todos los participantes en este I Congreso de Español como Lengua Extranjera del Magreb que declaro formalmente inaugurado y al que auguro desde ahora excelentes resultados.

Muchas gracias